

**RAPPORTO DI PROVA N°**  
*Test Report n°*
**DNV-MUNO 0496.CPD.10/4837**

Pag. 1 di 7

**Richiedente**  
*Customer*
**ALUFON S.r.l.**  
**Via E. Mattei, 6 – 42017 Novellara RE**
**Costruttore**  
*Manufacturer*
**ALUFON S.r.l.**  
**Via E. Mattei, 6 – 42017 Novellara RE**

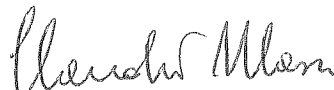
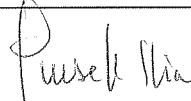
 Stabilimento di produzione:  
**Via E. Mattei, 6 – 42017 Novellara RE**
**Sito di prova / Stabilimento**  
*Test site*
**Eurofins Modulo Uno S.p.A.**  
**Strada Savonesa, 9 – 15050 Rivalta Scrivia AL**
**Norme di riferimento**  
*Reference Standard*
**UNI EN 1794-1 2004 – 5.3**  
**Prestazioni non acustiche – prestazioni**  
**meccaniche e requisiti di stabilità: impatto di**  
**pietre**  
*Non acoustic performance – mechanical performance and stability*  
*requirements: impact of stones*
**Scopo della prova**  
*Test scope*

 Marcatura CE di prodotto secondo EN 14388 2005 –  
 Dispositivi per la riduzione del rumore da traffico  
 stradale – specifiche  
*CE marking product according to EN 14388 2005 – Road traffic noise reducing*  
*devices - specification*
**Oggetto sottoposto a prova**  
*Testing sample*
**Pannello in alluminio per barriera acustica**  
*Aluminium panel for noise barrier*
**Nome commerciale / matricola**  
**dell'oggetto sottoposto a**  
**prova forniti dal richiedente**  
*Testing sample customer's trade name*
**ALUFON POLIESTERE AL 12/10**
**Data esecuzione della prova**  
*Test date*

2010/01/29

**Allegati al Rapporto di prova**  
*Test report enclosures*

 - Allegato 01: Richiesta di certificazione  
 - Annex 01: Certification request

0	2010-03-18	 Dott. Claudio Massa	 Ing. Giuseppe Elia
Revisione <i>Revision</i>	Data di emissione <i>Emission date</i>	Il Responsabile della prova <i>Test Responsible</i>	Direttore tecnico per la direttiva Prodotti da Costruzione 89/106/CEE <i>Technical director for 89/106/CEE</i>

Il presente Rapporto di Prova non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta.  
 I risultati della prova si riferiscono unicamente all'oggetto provato.  
*This test report can not be reproduced in part without written permission. Test results refer only to the tested sample.*

Laboratorio di prova consorzio DNV-MODULO UNO S.c.a.r.l.  
 Via Colleoni, 9 – 20041 Agrate Brianza (MI) – ITALIA  
 Organismo Notificato – *Notified body* – n° 0496

**Scostamento rispetto alla norma di riferimento***Reference Standard variance*Nessuno  
None**Codice identificativo del laboratorio dell'oggetto sottoposto a prova***Testing sample identification laboratory's code*

10.0044

**Data ricevimento in laboratorio dell'oggetto sottoposto a prova***Testing sample receipt date*

2010/01/28

**Piano e/o procedure di campionamento applicati***Sampling and/or procedures plan*Campionamento effettuato dal Richiedente.  
*Sampling carried out from the customer***Descrizione dell'oggetto sottoposto a prova fornita dal Richiedente***Testing sample customer's description*

Pannello assorbente in alluminio, dimensioni 2980\*500\*105 mm, per barriera acustica così composto:

- foglio in alluminio di spessore 12/10 mm con fori Ø 10 mm, passo 14 mm, angolo 60°, percentuale di foratura 33%;
- pannello in poliestere, rivolto verso il lato forato, densità 40 kg/m<sup>3</sup>, spessore 60 mm;
- foglio in alluminio di spessore 12/10 mm;
- testate in materiale plastico.

Il pannello è assemblato mediante incastri a baionetta, senza viti.

Per il dettaglio si rimanda al disegno (vedi fig. 1).

*Absorbing aluminum panel, dimensions mm 2980\*500\*105, for noise barrier as follows:*

- aluminum sheet, thickness 12/10 mm, with Ø 10 mm holes, step 14 mm, 60° angle, holes percentage 33%;
- polyester panel turned towards the pierced side, 40 kg/m<sup>3</sup> density, thickness 60 mm;
- aluminum sheet, thickness 12/10 mm;
- plastic material head.

*The panel is assembled with bayonet joints, without screws.**For details, see the drawing (see fig. 1).***Modalità di esecuzione della prova***Modality of test execution*

Il battitore in acciaio indurito viene fatto cadere sul campione con un'energia d'impatto pari a 30 Nm ± 1 Nm.

I punti d'impatto sono scelti in modo da essere rappresentativi dell'intero pannello, evitando zone di forza locale.

*The hardened steel striker felt down on the testing sample with an energy of Nm 30 ± 1.**The impact points are chosen to be representative of the panel as a whole, by avoiding place of local strength.*

**Strumentazione utilizzata***Instrumentations*

Battitore in acciaio indurito Ø 35 mm, con superficie sferica h 2,6 mm  
*Hardened steel striker Ø mm 35, with spherical surface h mm 2,6;*

Sistema di sgancio meccanico.  
*Uncoupling mechanical system.*

**Incertezza di prova***Test uncertainty***dimensioni crateri***dimensions of craters*

<b>Livello di fiducia</b> <i>Coverage probability</i>	95,45 %
<b>Fattore di copertura</b> <i>Coverage factor</i>	2,32
<b>Incertezza estesa</b> <i>Expanded uncertainty</i>	1,2 mm

**dimensioni fenditure***dimensions of damages in form of splits*

<b>Livello di fiducia</b> <i>Coverage probability</i>	95,45 %
<b>Fattore di copertura</b> <i>Coverage factor</i>	2,32
<b>Incertezza estesa</b> <i>Expanded uncertainty</i>	1,2 mm

Per ogni eventuale aspetto interpretativo del presente rapporto di prova ha valore il solo testo in italiano.  
*For any interpretation of this test report, only the italian text has value.*

**RISULTATI**
*Test results*

Dal riscontro degli esiti delle prove d'impatto effettuate, si ritiene che il campione testato abbia fornito una prestazione soddisfacente, rispondendo in modo coerente alle indicazioni di prestazione riportante nella norma di riferimento UNI EN 1794-1 2004 – 5.3.

*The tested sample got through the test in accordance with the requirements of the reference standard UNI EN 1794-1 2004 – 5.3.*

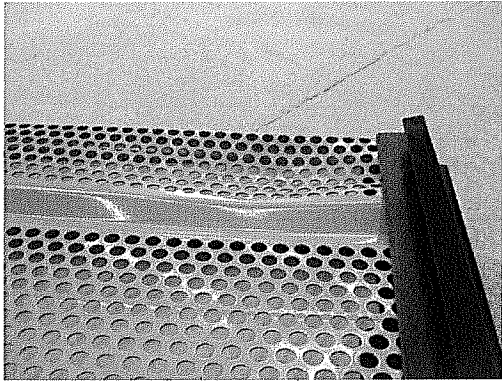
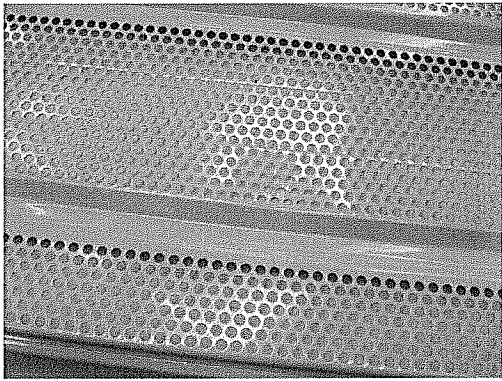
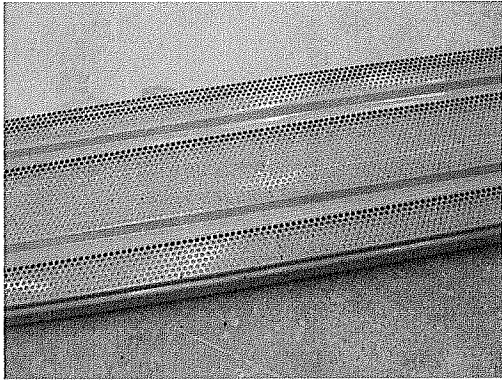
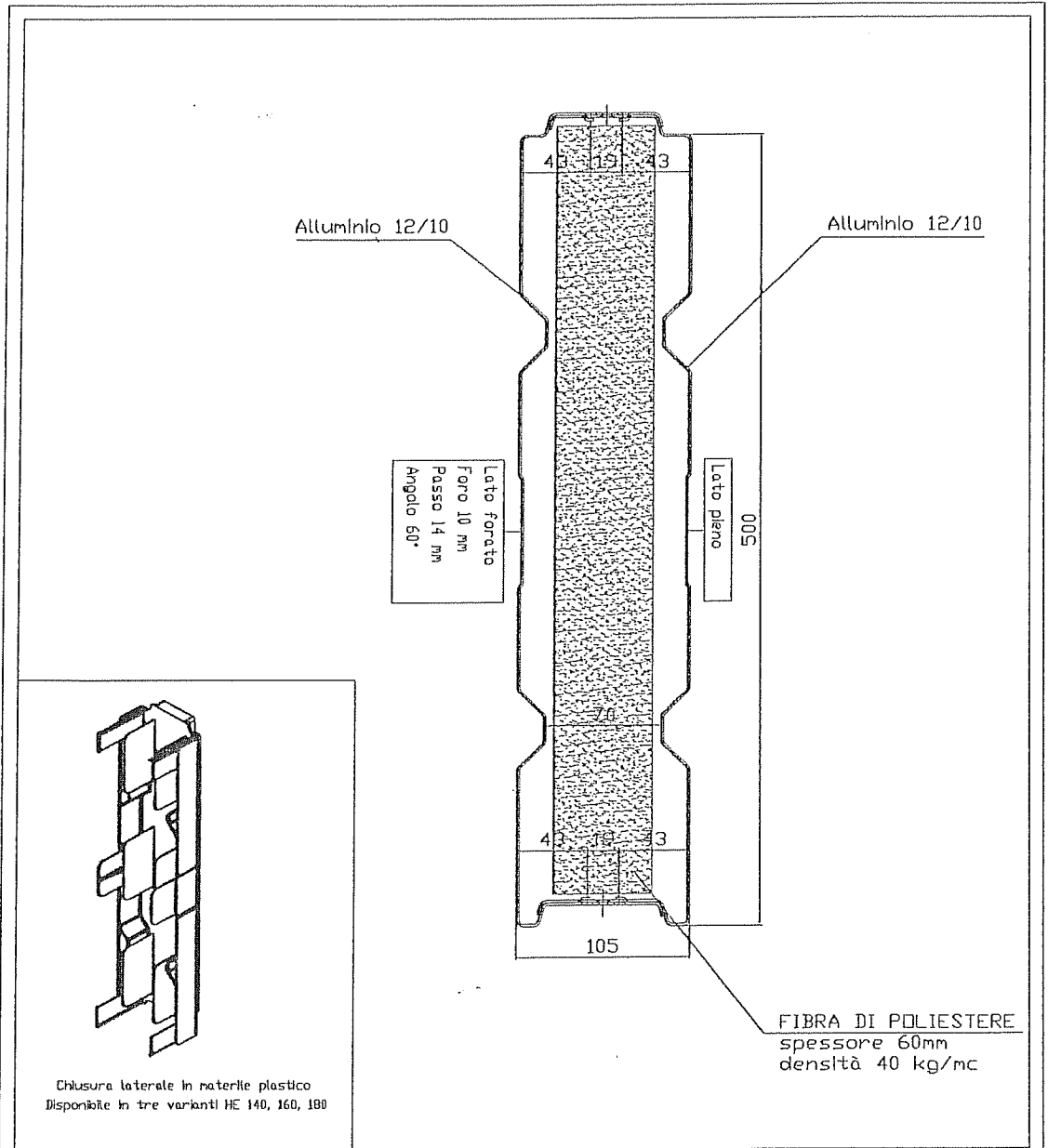
<b>Punto d'impatto</b> <i>Impact point</i>	<b>Esito</b> <i>Result</i>
	<p>L'impatto non ha prodotto alcun danno significativo al campione in prova;  <i>No significant damage on testing sample.</i></p>
	<p>L'impatto non ha prodotto alcun danno significativo al campione in prova;  <i>No significant damage on testing sample.</i></p>
	<p>L'impatto non ha prodotto alcun danno significativo al campione in prova;  <i>No significant damage on testing sample.</i></p>
<b>Esito prova:</b> <i>Test result</i>	<b>Soddisfacente</b> <i>Satisfactory performance</i>

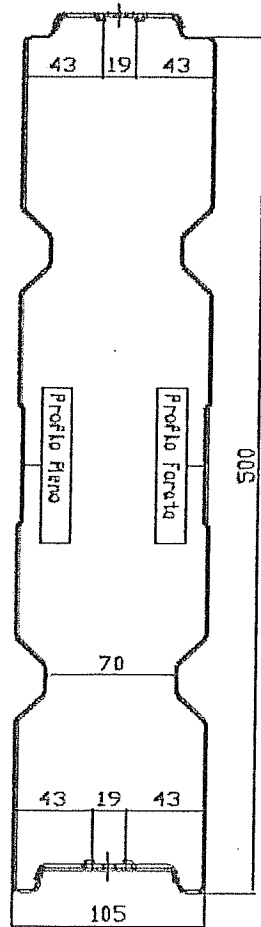
Figura 2: Disegno del campione  
Drawing of the testing samp




n° revisione	1 2 3 4 5 6 7 8	autorizzata da .....	
in data			
<b>MATERIALE</b>			
Tipo	alluminio - lamiera di acciaio	Spessore	Vari
<b>PRODOTTO</b>			
Note	dimensioni espresse in millimetri	Stile stampa	Ufficio Tecnico.ctb
Disegnatore	Geom. Cristian Benassi	Data	19/07/05
Codice		Gruppo	Alufon
Descrizione	PARETI FONOASSORBENTI	File	F:\ALUBEL\....\Alufon2^v.\definitivi.dwg



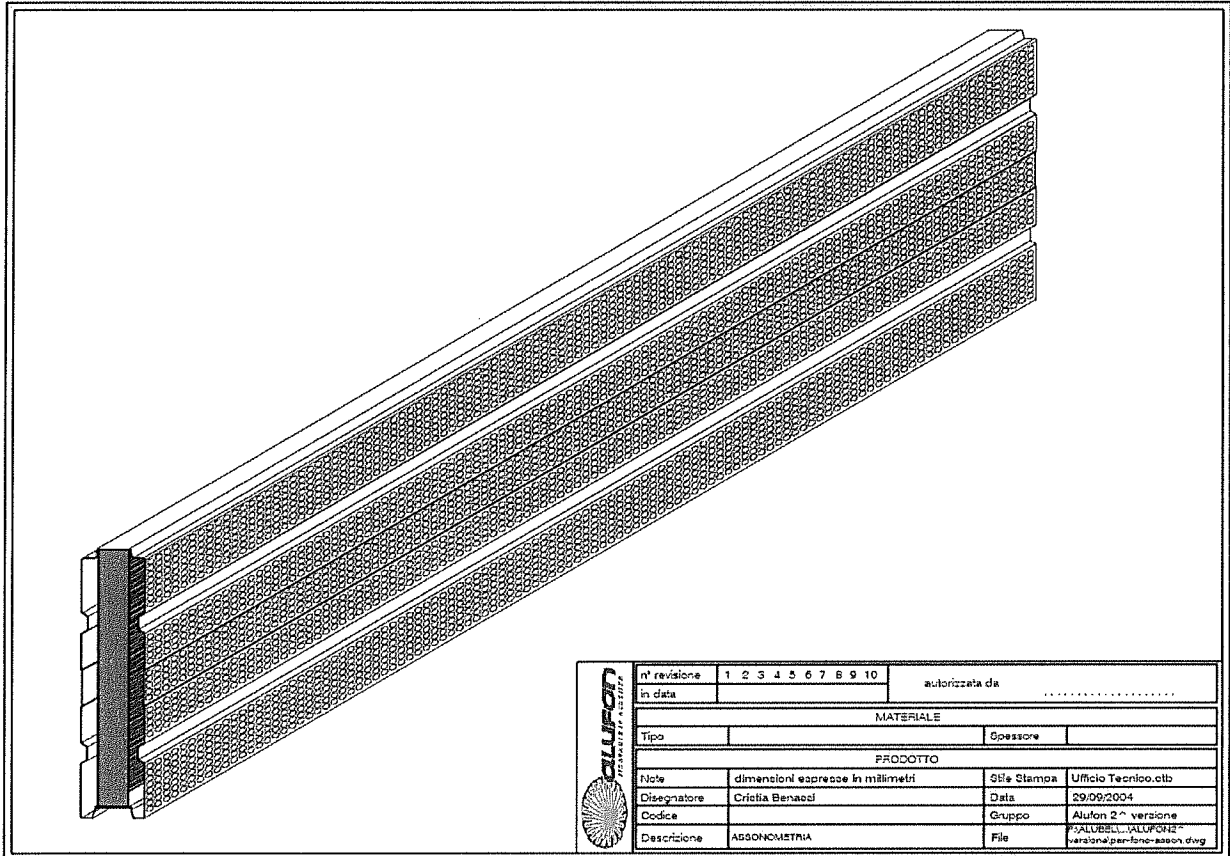
prova fornito dal richiedente  
 provided by the customer



	n° revisione	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	autorizzata da .....	
	in data			
<b>MATERIALE</b>				
Tipo	alluminio - lamiera di acciaio	Spessore	Vari	
<b>PRODOTTO</b>				
Note	dimensioni espresse in millimetri	Stile stampa	Ufficio Tecnico.otb	
Disegnatore	Geom. Cristian Benassi	Data	19/07/05	
Codice		Gruppo	Alufon	
Descrizione	PARETI FONOASSORBENTI	File	FAALUBELI...Alufon2 °V. Idefinitivi.dwg	







**Allegato 1**

Annex 1

**RICHIESTA di CERTIFICAZIONE**

Azienda: Alufon srl \_\_\_\_\_

Indirizzo/i: Via Mattei, 6 \_\_\_\_\_

42017 Novellara (RE) \_\_\_\_\_

Telefono: 0522651061 \_\_\_\_\_

Fax: 0522651261 \_\_\_\_\_

Part. IVA: 02020820359 \_\_\_\_\_

 Rif. offerta: \_\_\_\_\_  
 (citare in numero di offerta Cdm)

**Si richiede al DNV-MODULO UNO la certificazione ai sensi della direttiva 89/106/CEE - sistema di attestazione 3 - per i seguenti prodotti:**

- DISPOSITIVI PER RIDUZIONE RUMORE DA TRAFFICO STRADALE (EN14388)
- FINESTRE E PORTE ESTERNE PEDONALI (EN14351-1)
- PORTE E CANCELLI INDUSTRIALI (EN13241-1)

Si riportano qui di seguito le tipologie di prodotto per le quali si richiede la certificazione:

Barriera antirumore stradale _____	nome commerciale ALUFON POLIESTER AL 12/10
_____	nome commerciale _____
_____	nome commerciale _____
_____	nome commerciale _____

Il fabbricante dichiara che i campioni forniti al Laboratorio Notificato DNV-MODULO UNO S.c.a r.l. per l'effettuazione della/e prova/e sono conformi al prodotto commercializzato con la medesima denominazione in ogni sua parte, componente e aspetto.

Il fabbricante dichiara che i disegni (costruttivi, di insieme, di massima, ...) nonché tutta la documentazione in generale fornita al Laboratorio Notificato DNV-MODULO UNO S.c.a r.l. per l'effettuazione della/e prova/e sui campioni è conforme al prodotto inviato per la prova/verifica ogni sua parte, componente e aspetto.

Il fabbricante, laddove applicabile, dichiara nel caso di richiesta di Validation Report di Rapporti di Prova eseguiti presso un laboratorio non notificato, che il prodotto che attualmente commercializza e produce è identico in tutto e per tutto al campione oggetto di prova e richiamato/descritto nei Rapporti di Prova.

Si dichiara di non avere presentato analogha richiesta presso altro Organismo/Laboratorio Notificato della Comunità Europea e che i dati relativi al prodotto da certificare corrispondono a quelli trasmessi con il foglio informativo.

Si dichiara inoltre di essere a conoscenza del fatto che siamo tenuti ad informare l'Organismo/Laboratorio Notificato DNV-MODULO UNO S.c.a r.l. di tutte le modifiche, sia pure di scarsa importanza, che dovessero venire apportate al modello di ascensore, al modello di componente di sicurezza o al sistema di qualità oggetto della procedura di certificazione, anche ai fini di eventuali revisioni del rapporto contrattuale avviato con l'accettazione dell'ordine.

Il fabbricante richiedente si impegna a rendere disponibile alla prova una copia della documentazione necessaria all'esecuzione delle prove/verifiche.

Il fabbricante si impegna inoltre a fornire la massima collaborazione ed assistenza. Si impegna a rendere disponibile nei tempi e nei modi concordati con l'Organismo/Laboratorio Notificato, personale in grado di eseguire tutte le manovre necessarie.

Nome: Beltrami Stefano \_\_\_\_\_

Incarico: Amministratore delegato

Data: 04-12-2009 \_\_\_\_\_

Timbro e firma


**ALUFON** SR  
 Impianti Acustici  
 Partita IVA 02020820359